



MIKIE SHERRILL
Gobernadora

Estado de New Jersey
DEPARTAMENTO DE
SERVICIOS HUMANOS

STEPHEN CHA, MD, MHSR
Comisionado

DR. DALE G. CALDWELL
Vicegobernador

División para la Sordera y Discapacidad Auditiva
P.O. Box 074
Trenton, NJ 08625-0074

ELIZABETH HILL
Directora ejecutiva

Directorio de intérpretes del lenguaje de señas del 2026
Lista de intérpretes educativos

La División para la Sordera y Discapacidad Auditiva (DDHH, por sus siglas en inglés) de New Jersey es la principal agencia estatal establecida por la Ley de New Jersey (PL 1977, C. 166) en nombre de las personas de todas las edades con sordera, discapacidad auditiva y sordociegas. La división proporciona educación, defensa y servicios directos para eliminar las barreras y promover una mayor accesibilidad a los programas, servicios e información disponibles habitualmente para la población general del estado.

Como parte del mandato de la división de promover una mayor accesibilidad, la DDHH gestiona y actualiza la lista de referencia de intérpretes de lenguaje de señas adjunta, que contiene información de contacto de intérpretes certificados. La interpretación del lenguaje de señas es una adaptación razonable en virtud de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades para las personas con sordera, discapacidades auditivas o sordociegas. La DDHH difunde esta lista como un servicio a los programas estatales, los proveedores y la comunidad para localizar y contratar intérpretes certificados de lenguaje de señas.

La DDHH gestiona y actualiza la lista adjunta de intérpretes del lenguaje de señas, que contiene la información de contacto de intérpretes para el ámbito educativo desde la preescolar hasta el colegio. La interpretación del lenguaje de señas constituye una adaptación razonable, según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, para las personas con sordera, discapacidad auditiva o sordociegas. La DDHH difunde esta lista como un servicio a los programas estatales, a los proveedores y a la comunidad para localizar y contratar intérpretes del lenguaje de señas.

Traducción realizada con la versión gratuita del traductor DeepL.com.

Para más información, póngase en contacto con nuestro equipo de acceso a la comunicación por correo electrónico en DDHH.Communications2@dhs.nj.gov o llame al (609) 588-2648, de lunes a viernes de 8:30am - 4:30pm.

Atentamente,
La División para la Sordera y Discapacidad Auditiva del
Departamento de Servicios Humanos de New Jersey

2026 Directorio de Intérpretes de Lengua de Signos: Lista de intérpretes educativos

Berretta, Karen

Condado: Burlington
Teléfono: (609) 315-2544
Correo electrónico:
karenberretta@yahoo.com

Bordiuk, Kelly

Condado: Somerset
Teléfono: (908) 268-8630
Correo electrónico:
kellyelizabeth362@gmail.com

Cahilly, Chelsey

Condado: Passaic
Teléfono: (973) 641-6106
Correo electrónico: Chelscahill@gmail.com

Church, Tara J.

Condado: Ocean
Teléfono: (732) 2677014
Correo electrónico: tarajulaine@gmail.com

Cohen, Joan

Condado: Burlington
Teléfono: (856) 313-6729
Correo electrónico:
joancohen613@gmail.com

Coletta, Jennifer

Condado: Ocean
Teléfono: (732) 267-1220
Correo electrónico:
JenniferKColetta@Gmail.com

Coverdale, Pam

Condado: Ocean
Teléfono: (732) 644-8560
Correo electrónico: Pamcov14@gmail.com

DeHart, Lisa

Condado: Mercer
Teléfono: (609) 271-5762
Correo electrónico: lisadehart@gmail.com

Deuchar, Althea

Condado: Monmouth
Teléfono: (732) 284-9390
Correo electrónico:
altheadeuchar@gmail.com

Dunams, Kat

Condado: Essex
Teléfono: (347) 247-1225
Correo electrónico:
katdunamsinterpreting@gmail.com

Forbes, Nina

Condado: Monmouth
Teléfono: (732) 272-5400
Correo electrónico:
Nmforbeslee@gmail.com

Frankenfield, Juliana

Condado: Cumberland
Teléfono: (609) 501-4692
Correo electrónico:
Juliana.frankenfield@Comcast.net

Hall, Christina

Condado: Gloucester
Teléfono: (609) 731-2213
Correo electrónico: Cmphall@gmail.com

Harris Segal, Susan

Condado: Cape May
Teléfono: (609) 425-1729
Correo electrónico: suzie27@comcast.net

Harrison, Catherine

Condado: Monmouth
Teléfono: (609) 635-1386
Correo electrónico:
Kate.harrison830@gmail.com

2026 Directorio de Intérpretes de Lengua de Signos: Lista de intérpretes educativos

Higgins-Nelson, Kelley L.

Condado: Morris
Teléfono: (973) 248-5912
Correo electrónico:
Lendaneinterpret@gmail.com

Holden, Donna M.

Condado: Burlington
Teléfono: (609) 864-3636
Correo electrónico: dholden@nps.k12.nj.us

Koseck, Kim

Condado: Morris
Teléfono: (973) 945-7120
Correo electrónico:
km.ferenc75@gmail.com

Krause, Emily

Condado: Cape May
Teléfono: (609) 703-8518
Correo electrónico:
Krause.interpreting@gmail.com

Lee, Jamilah

Condado: Bergen
Teléfono: (201) 238-7545
Correo electrónico: JLee2716@yahoo.com

Lepple-Huber, Cheryl

Condado: Monmouth
Teléfono: (908) 419-6441
Correo electrónico: Calepple@gmail.com

Malony, Marie

Condado: Burlington
Teléfono: (609) 238-4710
Correo electrónico:
malonyterp@gmail.com

Martin, Christine

Condado: Monmouth
Teléfono: (646) 918-4923
Correo electrónico:
christinesnydermartin@gmail.com

Marzigliano, Danielle

Condado: Warren
Teléfono: (908) 455-2268
Correo electrónico:
danielleminterp@gmail.com

Minardi, Sarah

Condado: Camden
Teléfono: (609) 206-4215
Correo electrónico:
Sarah.minardi89@gmail.com

Mizrahi-Boehne, Christine

Condado: Middlesex
Teléfono: (732) 668-4179
Correo electrónico: camizrahi@gmail.com

Morreale, Kimberly

Condado: Ocean
Teléfono: (732) 606-7045
Correo electrónico:
Morreale.kimberly@gmail.com

Mosquera, Tiffany

Condado: Somerset
Teléfono: (908) 448-7922
Correo electrónico:
asl_interpreter@verizon.net

Nellenbach, Danielle

Condado: Burlington
Teléfono: (609) 661-0013
Correo electrónico:
Dnellenbach716@gmail.com

2026 Directorio de Intérpretes de Lengua de Signos: Lista de intérpretes educativos

O'Neill, Marie Eileen

Condado: Ocean

Teléfono: (609) 709-4745

Correo electrónico:

Angelsign_2000@yahoo.com

Palmer, Nancy

Condado: Atlantic

Teléfono: (609) 412-1130

Correo electrónico:

suepal1970@gmail.com

Pappa, Bethany

Condado: Monmouth

Teléfono: (732) 996-4990

Correo electrónico: bethanyl412@msn.com

Rhodes, Christine

Condado: Pike Condado (PA)

Teléfono: (570) 394-1218

Correo electrónico:

lupochristine@gmail.com